

**Совет Безопасности**

Distr.: General
7 August 2018
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1718 (2006)**

**Вербальная нота Постоянного представительства
Экваториальной Гвинеи при Организации Объединенных
Наций от 2 июля 2018 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Республики Экваториальная Гвинея при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь препроводить доклад Республики Экваториальная Гвинея о новых мерах, принятых ее правительством в целях осуществления в стране соответствующих резолюций Совета (см. приложение).



Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Экваториальной Гвинеи при Организации Объединенных Наций от 2 июля 2018 года на имя Председателя Комитета

Доклад Экваториальной Гвинеи об осуществлении резолюций Совета Безопасности [2270 \(2016\)](#), [2321 \(2016\)](#), [2356 \(2017\)](#), [2371 \(2017\)](#), [2375 \(2017\)](#) и [2397 \(2017\)](#)

Постоянное представительство Республики Экваториальная Гвинея при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [1718 \(2006\)](#), и имеет честь во исполнение пункта 12 а) указанной резолюции представить следующую информацию в дополнение к докладам о мерах, принятых Республикой Экваториальная Гвинея в целях осуществления резолюций [2375 \(2017\)](#) и [2397 \(2017\)](#) Совета (см. [S/AC.49/2017/112](#) и [S/AC.49/2018/34](#)).

Информация о дополнительных мерах, принятых правительством Республики Экваториальная Гвинея в целях осуществления упомянутых резолюций, приводится ниже.

В своем письме от 17 апреля 2018 года министр сельского и лесного хозяйства, животноводства и охраны окружающей среды указал следующее:

В связи с санкциями Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, устанавливающими запрет на дальнейшую разработку Корейской Народно-Демократической Республикой оружия массового уничтожения, Министерство сельского и лесного хозяйства, животноводства и охраны окружающей среды приняло следующие меры по ограничению и/или прекращению отношений с этой страной:

1. В сельскохозяйственном и животноводческом секторе: региональной коллегии Министерства было предписано ограничить сотрудничество с Северной Кореей и с этой целью была прекращена вся деятельность северокорейской сельскохозяйственной компании «Мирамакс», базировавшейся в городе Овенг. Компания ликвидировала свои активы, а мигранты вернулись в Северную Корею.

2. В лесохозяйственном секторе и в сфере охраны окружающей среды: вся деятельность лесозаготовительной компании «Чилбо» была прекращена, а принадлежавшие ей лесопильный завод в городе Милонг, округ Аньисорк, и фабрика по производству шпона и фанеры в Боме были проданы китайской компании «Чанси», после чего их сотрудники были репатриированы.

3. Своим указом от 2 января 2018 года президент Экваториальной Гвинеи аннулировал меморандум о сотрудничестве в области сельского хозяйства с Министерством сельского хозяйства Корейской Народно-Демократической Республики, подписанный 13 сентября 2017 года в Малабо.